

Porównanie tłumaczeń Ezechiela 21:13

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I stało się do mnie Słowo JAHWE tej treści:
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Następnie JAHWE skierował do mnie Słowo tej treści:
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Jest to bowiem próba, a cóż jeśli <i>miecz</i> będzie gardzić różgą? Już jej nie będzie, mówi Pan BÓG.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Gdym ich karał, cóż to pomogło? I nie mamże różgi wszystko lekce poważającej na nich wyciągnąć? mówi panujący Pan.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	bo doświadczon jest, i to gdy szept wyróci i nie będzie, mówi JAHWE Bóg.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	albowiem próba [nadeszła] - wyrocznia Pana Boga.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	I doszło mnie słowo Pana tej treści:
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Doszło do mnie słowo JAHWE:
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	JAHWE przemówił do mnie w następujących słowach:
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Jahwe przemówił do mnie w te słowa:
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	I до мене було господнє слово, що казало:
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	I doszło mnie słowo WIEKUISTEGO, głosząc:
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Dokonano bowiem sprawdzenia i cóż, jeśli odrzuca też berło? Już go nie będzie' – brzmi wypowiedź Wszechwładnego Pana, JAHWE.